Д-р Марија Кусевска

Бул. АСНОМ бр.54/2-7, 1000 Скопје

Тел. 02/432 028; 075/499 756

Email: kusevska2003@yahoo.com

ОБРАЗОВАНИЕ

2010– доктор по филилолошки науки; одбрана на докторска теза на тема *Анализа на говорните чинови на несогласување во македонскиот и во англискиот јазик и импликациите за македонските говорители*.

1997 – магистрирав на Државниот универзитет во Аризона, Темпи, САД, на катедрата за англиски јазик, група за предавање на англискиот јазик како втор или како странски јазик (MTESL).

1996 – добив стипендија од AAUW (Американска асоцијација на универзитетските жени во Америка) за студирање во САД, врз основа на есеј на тема *Стилови на учење и на предавање странски јазици*.

1978 – дипломирав на Универзитетот Св. Кирил и Методи во Скопје, катедра за англиски јазик и литература, со македонски како втор главен предмет.

1978-2010 – посета на бројни семинари и конференции во земјата и во странство за лингвистика и за учење и предавање на англискиот јазик како странски јазик.

РАБОТНО ИСКУСТВО

2010 – до денес – професор на Филолошкиот факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“, Штип, катедра за англиски јазик, каде што на дипломски и постдипломски студии ги предавам предметите од областа на лингвистика (прагматика, семантика, синтакса, контрастивна анализа на англискиот и македонскиот јазик, социолингвистика, и сл.)

1978-2010 – професор по англиски јазик во Центарот за странски јазици (ЦСЈ), Скопје. Како професор по англиски јазик работев со слушатели од различни возрасти (претшколска возраст, деца, тинејџери, возрасни) и различни нивоа (од почетно до високо ниво). Подготвував слушатели за полагање меѓународни испити (FCE, CAE, BEC, IELTS, TOEFL, Michigan examinations), водев и дизајнирав курсеви за бизнис, менаџмент, право, банкарство, новинарство.

2007-2010 – предавач по методика на наставата по англиски јазик, анализа на наставни методи, анализа на текстови и дискурс, прагматика и деловен англиски јазик на Приватниот универзитет ФОН.

2007-2010 – за време на летните семестри предавам македонски јазик на Државниот универзитет во Аризона, САД.

2006-2007 – држев лекторски часови по англиски јазик на Катедрата за англиски јазик и литература на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје.

2002-2006 – директор за настава во Центарот за странски јазици во Скопје. Во текот на овој период моите обврски вклучуваа повеќе аспекти: следење на сите методолошки достигнувања во наставата по странски јазици и нивна примена во работата на ЦСЈ, обезбедување услови за перманентно образование на професорите и обука на млади професори при нивно вклучување во работата, дизајнирање програми за потребите на клиентите во поглед на учењето странски јазици, и др.

1998-2002 – соработував со Мировниот корпус во различни ситуации: избор на професори за македонски и албански јазик, обука на овие професори, изработка на материјали за предавање, а во 2000-та бев координатор на јазичната обука на новите волунтери.

1998-2001 – предавав англиски јазик на Воената академија во Скопје.

1981 – бев избрана од Министерството за образование како професор по македонски јазик во Мелбурн, Австралија, каде предавав македонски во средно училиште и работев како консултант во соодветните служби на Министерството за образование во Австралија.

НАУЧНИ ИНТЕРЕСИ: прагматика, интеркултурна комуникација, контрастивна анализа, усвојување втор јазик

УЧЕСТВО НА ПРОЕКТИ

2010-2011– учество во научно-истражувачкиот проект *Анализа на англискиот меѓујазик на А1, А2 и Б1 ниво од Заедничката европска референтна рамка за јазиците (ЗЕРР) со посебен осврт на меѓујазичното влијание*. Целта на проектот е создавање електронски корпус на англиски меѓујазик за истражувачки цели, развивање методологија за собирање и обработка на електронски бази на податоци од јазикот на изучувачите на некој странски јазик и подобрување на наставата по англиски јазик.

2003-2007 – учество на проектот за формирање на МАКС-Македонска асоцијација за квалитет во наставата по странски јазици.

2005-2006 – Раководител на проектот за воведување на *Европското јазично портфолио за возрасни*.

2002-2003 – раководител на проектот за комуникација и лидерство според програмата на *Toastmasters International*, финансиран од страна на Американската амбасада

2001 – учествуво на проектот на Бугарската асоцијација за квалитет во наставата по странски јазици под наслов *Квалитет во наставата по странски јазици во земјите од Источна Европа*.

ПУБЛИКАЦИИ

2013 - *Contrastive Analysis of English and Macedonian.* Goce Delcev University, Stip, Republic of Macedonia. ISBN 978-608-4708-21-6

2013 - *Contrastive Analysis of English and Macedonian: Language Workbook.* Goce Delcev University, Stip, Republic of Macedonia. ISBN 978-608-4708-22-3

2012 – автор на книгата *Меѓукултурна прагматика. Несогласување во усната комуникација: англиски и македонски.*

1999 – коавтор на книгата *Your Grammar Companion*, граматика за употреба на времињата во англискиот јазик со објасненија на македонски и на англиски јазик и со соодветни вежби.

1995 – коавтор на првата книга за предавање македонски јазик за странци направена врз основа на комуникативниот приод, под наслов *Зборувате ли македонски?*.

1984 – коавтор на книгата *Discover*, среден курс по англиски јазик за тинејџери.

1982 – коавтор на *Прирачникот по македонски јазик за странци* за потребите на ЦСЈ.

ОРГАНИЗАЦИЈА НА СЕМИНАРИ И УЧЕСТВО НА КОНФЕРЕНЦИИ

2013 - *Патот до значењето: улогата на дискурсните маркери при декодирање на пораката.* Научен собир „Значењето низ времето и просторот“, 22-23 May 2013, Скопје, Република Македонија.

2013 - *Developing Pragmatic Competence at A1, A2, B1 and B2*. Конференција за применета лингвистика 2013: Практиката во јазикот, јазикот во практиката, Скопје, 7 - 8 јуни 2013 година. Универзитет ФОН, Скопје.

2013 - *Несогласувањето, лицето и интеркултурната комуникација*. Литературен збор.

2012 - *За поимот „лице„ во прагматиката.* Годишен зборник на Филолошкиот факултет, Универзитет „Гоце Делчев, Штип.

2012 - *Дискурсниот маркер ама: прагматичка анализа на неговата употреба во говорните чинови на несогласување.* Меѓународно списание Македонски јазик. ISSN 0025-1089

2012 - *Raising Intercultural Awareness.* International conference "Cultures in Dialogue", Faculty of Philology, Belgrade.

2012 - *Принципи на усната комуникација.* Јазикот наш денешен. ISSN 978-608-220-018-7

2012 – Митковска Л., Бужаровска Е. и Кусевска М. *Corpus evidence for the acquisition of modal verbs of obligation by Macedonian Learners of English.* ELTAM Conference and ELTAM electronic journal.

2012 - Митковска Л., Бужаровска Е. и Кусевска М. *Use of Modal Auxiliaries by Macedonian Learners of English: a corpus based study.* In: English Language and Literature Studies: Embracing Edges , 7-9 December 2012, Belgrade, Republic of Serbia. (Unpublished)

2012 - *Улогата на дискурсните маркери при обликување на говорните чинови во македонскиот јазик: за дискурсниот маркер па.* 8th Macedonian–North American Conference, 7-8 July 2012, Ohrid, Republic of Macedonia.

2012 - *Teaching Tips for BEC Vantage.* Teaching Tips for BEC Vantage, February 2012, UGD, Shtip.

2011 – организација на семинар на тема *Примена на Заедничката европска рамка за јазиците (ЗЕРР) и на Европското јазично портфолио во средните училишта* наменет за советниците од Бирото за развој на образованието.

2008 – презентација на тема *Значењето на Европското јазично портфолио за возрасни во процесот на доживотното учење* на Фестивалот за доживотно учење.

2008 – презентација на тема *Воведување на Европското јазично портфолио и Заедничката европска рамка на нивоата во Република Македонија* на проектот EuroIntegrate во Солун.

2005 – држење на семинар за претставниците на училиштата за странски јазици на тема *Маркетинг во училиштата за странски јазици*.

2005 – држење на семинар за претставниците на училиштата за странски јазици на тема *Квалитетот во наставата во училиштата за странски јазици*.

2004 – држење на семинар за претставниците на училиштата за странски јазици на тема *Перманентно образование на професорите и на другите вработени во училиштата за странски јазици*.

2004 – презентација на тема *Развивање ефикасни процеси за учење кај возрасните* на Фестивалот за доживотно учење.

2004 – презентација на тема *Квалитетот во наставата по странски јазици* на Конференцијата на ЕЛТАМ во Охрид.

2002 – презентација на тема *Нови приоди за развивање комуникациски вештини на англиски јазик* на Конференцијата на ЕЛТАМ во Скопје.

2000 – презентација на тема *Усвојување на дискурсот во училницата* на IATEFL East конференцијата оддржана во Констанца, Романија.

2000 – презентација на тема *Некои фази во усвојувањето на странскиот јазик* на Обуката на волунтерите на Мировниот корпус во Скопје.

1999 – презентација на тема *Разлики во изразување на јазичните функции* на конференцијата на ЕЛТАМ, оддржана во Скопје.

1984 – презентација на тема *Некои карактеристики на јазикот на македонските емигранти и нивните деца во Австралија* на конференцијата за јазиците на емигрантите, оддржана во Сараево.